



ARMENIE - GEORGIE

Voyage en Transcaucasie

21 JOURS : Prix à partir de 2 790 €

Voyage dans deux pays au cœur du Caucase, restés à l'écart des grands axes touristiques et réservant un accueil chaleureux. Une escapade hors du temps à la découverte des églises et des monastères qui parsèment la région. Découverte de la Kakhétie, région vinicole géorgienne et visite de la Svanétie, dans les montagnes du Caucase jusqu'au village d'Uchguli célèbre pour ses surprenantes tours de garde. Plusieurs nuits chez l'habitant.



Vous aimerez

- + Un patrimoine historique & architectural exceptionnel
- + La richesse des églises et monastères
- + L'accueil très chaleureux
- + Uchguli, village perché et isolé de la Svanétie
- + Une nourriture surprenante et des vins raffinés
- + Plusieurs nuits chez l'habitant

VOTRE ITINERAIRE INDICATIF AU DEPART DE PARIS (Sur demande, départs possibles de province, Belgique, Suisse...)

J1 PARIS → EREVAN

Vol régulier avec escale(s) pour Erevan.

J2 EREVAN - GARNI - GEGHART - EREVAN

Arrivée à Erevan et visite de la capitale arménienne située à près de 1 000 m d'altitude : la place de la République, la bibliothèque-musée du Maténadaran, le marché central. Excursion au temple hellénistique de Garni et au monastère semi troglodyte de Geghart. Au retour à Erevan, découverte de l'émouvant monument et musée du génocide arménien construit sur une colline, qui domine la ville et offre une belle vue sur le Mont Ararat.

Repas inclus: Petit-déjeuner / **Nuit :** en guesthouse ou en appartement

J3 EREVAN - SAGHMOSAVANK - HAMBERD - KARMRAVOR - EREVAN

Excursion à la journée au pied du Mont Aragats. Découverte du monastère de Saghmosavank construit dans un site grandiose au bord d'un canyon, des ruines de la forteresse d'Hamberd perchée à 2 300 m d'altitude (accès parfois impossible en raison de l'enneigement au printemps) et de l'église miniature faite de tuiles rouges de Karmravor. Possibilité d'assister à un spectacle de chants et danses folkloriques avec une troupe d'enfants. Rencontre avec les villageois qui vous feront découvrir la fabrication du « lavache », le pain traditionnel. Retour à Erevan.

Repas inclus: Petit-déjeuner / **Nuit :** en guesthouse ou en appartement

J4 EREVAN - ETCHMIADZINE - ZVARTNOTS - EREVAN

Vous partirez pour une excursion au « Saint Siège » d'Etchmiadzine et découvrirez aussi les autres églises de la ville (Sainte Hripsimée, Sainte Gaïané). Sur le trajet aller ou retour, visite des ruines de l'ancienne église de Zvartnots et du musée d'histoire d'Erevan. Retour à Erevan et suite des visites non effectuées le 2^e jour.

Repas inclus: Petit-déjeuner / **Nuit :** en guesthouse ou en appartement

J5 EREVAN - KHOR VIRAP - NORAVANK - TATEV - SISSIAN

Route vers Sissian, dans le Sud-Est du pays. En chemin, arrêt et visites de la forteresse monastère de Khor Virap construite au pied du Mont Ararat et du monastère de Noravank. Continuation pour Tatev et visite du monastère, la fameuse université du 14^e siècle. Possibilité de traverser la gorge de Vorotan.

Repas inclus: Petit-déjeuner / **Nuit :** à l'hôtel

J6 SISSIAN - KARAHOUNTJ - DJERMOUR - SELIM - NORADOUZE - TSAKHKADZOR

Route vers le village de Karahountj et découverte de l'ancien observatoire. Traversée d'une région très boisée et arrêt aux chutes et aux sources naturelles de Djermour (eau entre 35 et 52°C). Après le passage du col de Selim (2 410 m) et la visite du caravansérail, visite du cimetière de Nouradouze réputé pour ses pierres tombales sculptées (khatchkars). Continuation jusqu'à Tsakhkadzor (ancienne station d'altitude à l'époque soviétique).

Repas inclus: Petit-déjeuner / **Nuit :** en hôtel familial

J7 TSAKHKADZOR - KETCHARIS - SEVAN - HAGHARTSINE - GOCHAVANK - DILIJIAN

Visite des trois petites églises de Ketcharis. Sur la presqu'île du lac Sevan, visite des deux églises qui dominent le lac. Continuation plus au Nord et visite des ensembles monastiques d'Haghartsine et Gochavank nichés dans un cadre bucolique. Nuit dans le village pittoresque de Dilijian.

Repas inclus: Petit-déjeuner / **Nuit :** chez l'habitant

J8 DILIJIAN - AKHTALA - SANAHIN - HAGHPAT - frontière - TBILISSI

En route pour Tbilissi, capitale de la Géorgie, vous traverserez de somptueux paysages et ferez plusieurs arrêts dans la vallée de Debed qui conserve quelques beaux témoignages de l'art arménien : Akhtala, Sanahin et Haghpate. Passage de la frontière à Bagratashen et entrée en Géorgie.

Repas inclus: Petit-déjeuner / **Nuit :** à l'hôtel ou chez l'habitant

J9 TBILISSI

La journée est consacrée à la visite de la ville : le vieux quartier avec des maisons traditionnelles à balcons de bois, les différentes églises, une boulangerie traditionnelle, le point de vue sur la ville depuis l'église Dzveli Metechi. Découverte des musées nationaux.

Repas inclus: Petit-déjeuner / **Nuit :** à l'hôtel ou chez l'habitant

J10 TBILISSI - SIGNAGI - TSINANDALI - IKHALTO - ALAVERDI - TELAVI

Départ pour Telavi, capitale de la région vinicole de Kakhétie au pied des montagnes du Caucase. En chemin, arrêts à la ville médiévale de Signagi, dans le village de Bodbe où repose la Sainte-Nin, au palais de Tsinandali connu pour ses caves à vin, au monastère d'Ikhalto et celui d'Alaverdi.

Repas inclus: Petit-déjeuner / **Nuit :** à l'hôtel ou chez l'habitant

J11 TELAVI - MTSKHETA - ANANOURI - KAZBEGI

Route pour Mtskheta. Visite de la petite église de la Croix (Djvari) et de l'ancienne capitale du pays. Continuation vers le Nord en empruntant l'ancienne route militaire géorgienne le long de la vallée de la rivière Aragvi jusqu'à Kazbegi et la frontière russe. En chemin, découverte du monastère d'Ananouri et des superbes paysages de montagne.

Repas inclus: Petit-déjeuner / **Nuit :** en auberge

J12 KAZBEGI

Le matin, montée à pied (1h30) ou en véhicule (30 mn) jusqu'à l'église de la Trinité située à 2 000 m d'altitude. Si le temps est bien dégagé, la vue est imprenable sur le mont Kazbek qui culmine à plus de 5000 m. L'après-midi, promenade dans les gorges de Dariali jusqu'à la frontière russe.

Repas inclus: Petit-déjeuner / **Nuit :** en auberge

J13 KAZBEGI - GORI - BAKOURIANI (ou BORJOMI)

Route vers Bakouriani. En chemin, arrêts à Gori, ville natale de Staline (visite possible du musée qui lui est consacré) et au très beau site rupestre d'Ouplistikhe.

Repas inclus: Petit-déjeuner / **Nuit :** à l'hôtel ou chez l'habitant

J14 BAKOURIANI (ou BORJOMI) - VARDZIA - KOUTAISSI

Continuation pour Koutaïssi et arrêt à Vardzia pour découvrir l'étonnant ensemble monastique troglodyte.

Repas inclus: Petit-déjeuner / **Nuit :** en auberge

J15 KOUTAISSI - GHELATI - BAGRATE - MESTIA (Svanétie)

Départ pour Mestia, principale ville de Svanétie. Cette région, une des plus pittoresques du pays, est connue pour ses tours de garde. La route passe d'abord par Zugdidi, ville voisine de l'Abkhazie. Elle devient ensuite spectaculaire et offre de beaux points de vue.

Repas inclus: Petit-déjeuner et dîner / **Nuit :** en auberge

J16 MESTIA - UCHGULI (Svanétie)

Petite randonnée dans les environs de Mestia. Par une piste difficile, départ pour le magnifique village perché d'Uchguli (2 200 m d'altitude), situé dans un cadre somptueux et réputé pour ses nombreuses tours de garde et ses maisons traditionnelles. Cette région est restée très longtemps isolée du monde extérieur.

Repas inclus: Pension complète / **Nuit :** en auberge

J17 UCHGULI - MESTIA (Svanétie)

Découverte du village et du musée, rencontre avec les fiers habitants de la région. Les paysages sont magnifiques et offrent de beaux points de vue sur les montagnes environnantes. Retour à Mestia et découverte de la ville et du musée ethnographique.

Repas inclus: Pension complète / **Nuit :** en auberge

J18 MESTIA - ZUGDIDI - BATOUMI

Route pour Batoumi, station balnéaire au bord de la Mer Noire située près de la frontière turque. En chemin, arrêt à Zugdidi et visite du palais princier des Dadiani. Arrivée à Batoumi et visite de la ville.

Repas inclus: Petit-déjeuner / **Nuit :** à l'hôtel

J19 BATOUMI - PARC DE MTIRALA

Le parc National de Mtirala est une zone protégée de la région autonome d'Adjarie. Randonnée d'environ 7 km dans la vallée de la rivière Chakvistskhali, le long du sentier des marronniers. Pique-nique possible au bord d'un petit lac, au milieu de la forêt riche d'une faune et d'une flore aux nombreuses espèces endémiques, comme le buis de Colchide et divers types de lierre.

Repas inclus: Petit-déjeuner / **Nuit :** chez l'habitant

J20 PARC DE MTIRALA - TBILISSI

Retour à Tbilissi et fin de journée libre.

Repas inclus: Petit-déjeuner / **Nuit :** à l'hôtel ou chez l'habitant

J21 TBILISSI → PARIS

Vol régulier avec escale(s) pour Paris.

DATES ET PRIX		Base 10 à 12 participants	
27/04	au 17/05/19	AC/AG05	2 790 €
25/05	au 14/06/19	AC/AG06	2 890 €
29/06	au 19/07/19	AC/AG07	2 990 €
20/07	au 09/08/19	AC/AG08	2 990 €
24/08	au 13/09/19	AC/AG09	2 890 €
14/09	au 04/10/19	AC/AG10	2 790 €

RÉSERVER TÔT^α

Sur certaines dates : ^α-50€ si inscription à + de 4 mois du départ

Supplément base 5 à 9 participants (facturé à l'inscription): 150 €

Vols réguliers : LOT Polish Airlines, Austrian Airlines, Aeroflot...

Le prix comprend :

- Le vol international au départ de Paris
- l'hébergement en appartements, à l'hôtel, en auberges, en guesthouses et chez l'habitant
- les petits-déjeuners
- les déjeuners des J16 et J17
- les dîners du J15 au J17
- les transports intérieurs et les transferts (en véhicule privé) entre les lieux d'hébergement
- les excursions mentionnées au programme (transports pour se rendre sur place uniquement)
- des accompagnateurs locaux francophones (un par pays)
- les taxes d'aéroport, de sécurité et de carburant au départ de France : 170 € (sujet à modification)
- l'assurance assistance-rapatriement

Le prix ne comprend pas :

- Les repas non mentionnés dans « le prix comprend ». Prévoir 6 à 8 € par repas en Arménie, et 5 à 7 € en Géorgie hors boisson dans les restaurants locaux.
- les boissons et dépenses personnelles
- les visites et les excursions mentionnées comme « libres » ou « possibles » ainsi que les entrées dans les sites (prévoir environ 50€)
- les pourboires
- l'assurance multirisques.

A ce jour, pas de taxe d'aéroport à régler sur place au départ de Géorgie. Pas de taxe de passage de frontière à prévoir pour les ressortissants français.

FORMALITES

POUR L'ARMENIE :

Passeport valide plus de 3 mois après la date de retour. Pas de visa obligatoire.

AMBASSADE D'ARMENIE

9, Rue Viète

75017 PARIS

Tél : 01 42 12 98 00 ou 02 (Service Consulaire)

Email : ambarmen@wanadoo.fr

consulat.ambarmen@orange.fr

POUR LA GEORGIE :

Passeport en cours de validité. Pas de visa obligatoire.

AMBASSADE DE GEORGIE

104, avenue Raymond Poincaré

75116 PARIS

Tél : 01 45 02 16 16 ou 01 45 02 11 07 (Service Consulaire)

Email : ambassade.georgie@mfa.gov.ge

Consulat ouvert lundi et mercredi 15h-17h - vendredi 10h-13h

Les formalités mentionnées concernent uniquement les ressortissants français et sont données à titre indicatif. Pour les autres nationalités, se renseigner auprès de leur Consulat ou Ambassade. Ne pas être en règle avec les formalités de police et de douane du ou des pays le jour du départ entraîne la perte totale du voyage, cette cause d'annulation n'étant jamais couverte par les assurances.

SANTE

→ **Traitements et vaccins :**

Aucun vaccin obligatoire.

Vaccins conseillés : Diphtérie, hépatite A et B, poliomyélite, tétanos, typhoïde, encéphalite à tiques, antirabique.

Traitement antipaludéen : consulter son médecin.

→ **Pharmacie :**

Médicament contre les troubles intestinaux,

Médicament contre les rhumes et angines,

Désinfectant, compresses stériles,

Collyre,

Stick à lèvres,

Crème solaire.

Il est conseillé aux personnes suivant un traitement médical d'emporter leurs médicaments ainsi que les ordonnances correspondantes dans les bagages à main. Prévoir aussi un document indiquant le groupe sanguin et les allergies éventuelles.

Les médicaments que vous souhaitez laisser sur place sont à remettre impérativement à des médecins ou infirmiers qui sauront les distribuer à bon escient.

→ **Pour se renseigner :**

S.O.S. VACCINATIONS - 85, boulevard de Port Royal - 75013 PARIS - Tél : 01 47 07 10 00

INSTITUT PASTEUR - Tél : 01 45 68 80 88 - <http://www.pasteur.fr/fr/sante/vaccinations-internationales-et-conseils-aux-voyageurs>

CENTRE DE VACCINATIONS INTERNATIONALES AIR FRANCE - 38 quai de Jemmapes - 75010 Paris - Tél : 01 43 17 22 00

ESPRIT DU VOYAGE

→ **Type de circuit :**

Ce voyage est un circuit encadré dans des pays où le tourisme est assez peu développé. Totalité du circuit effectuée avec l'assistance d'agences locales (une par pays). L'itinéraire est défini avant le départ et n'est modifiable sur place qu'en cas de force majeure. Ce circuit est encadré et la quasi-totalité des visites se fera en groupe.

→ **Encadrement :**

Guides locaux francophones pendant tout le circuit (un par pays). Les chauffeurs ne parlent en général que quelques mots d'anglais ou de français.

→ **Transports :**

Utilisation de bus ou minibus privés avec chauffeurs pendant tout le circuit. Réseau routier parfois en mauvais état (surtout en Géorgie et sur certaines routes en Arménie). Pas d'utilisation de transports locaux et pas de vols intérieurs.

→ **Visites, excursions et entrées dans les sites :**

Pour les excursions prévues au programme, seul le transport est inclus. Les entrées dans les sites sont à régler directement sur place.

Les frais de transports ainsi que les entrées dans les sites, dans les parcs et dans les musées non mentionnés ou mentionnés comme visites « libres » ou « possibles » sont à la charge de chaque participant. Ces visites complémentaires seront organisées directement par l'accompagnateur (trice) selon le souhait du groupe et réglées sur place par chaque participant au tarif local.

→ **Hébergements :**

Hébergements de catégorie modeste en appartements, à l'hôtel, en auberges, en guesthouses et chez l'habitant. Chambres doubles avec ou sans salle de bains privée. A Erevan et Tbilissi, le groupe pourra être réparti sur plusieurs lieux d'hébergements situés, dans la mesure du possible, dans le même quartier. Le type d'hébergement par étape est donné à titre indicatif et pourra varier selon les disponibilités.

→ **Repas :**

A Erevan, les petits-déjeuners seront pris, à l'extérieur dans des cafés, dans des restaurants locaux (attention, ouverture souvent tardive des établissements le matin), ou sur les lieux d'hébergements. En Géorgie, les petits-déjeuners seront pris sur les lieux d'hébergement. Pour les deux pays, les déjeuners seront pris, le plus souvent, en commun dans des restaurants locaux dans les villes et villages ou, exceptionnellement, sous forme de pique-nique dans la nature. Les dîners seront pris, le plus souvent, en commun sur le lieu d'hébergement (surtout en Géorgie) ou dans des restaurants locaux (surtout en Arménie). La nourriture est très bonne et variée. En Arménie, nombreuses salades, viandes grillées de bœuf ou d'agneau, brochettes d'agneau (kebab) et excellents pains (lavache) cuits dans des fours traditionnels. Truites grillées au bord du lac Sevan. En dessert, on trouve des pâtisseries orientales assez sucrées et des fruits de saison. En Géorgie, la table est d'abord un plaisir pour les yeux. Les spécialités sont nombreuses et variées mais souvent à base de coriandre et de noix. Salades variées, haricots rouges (lobio), aubergines, pâte à pain garnie de fromage (khatchapouri), plats de viande (porc, veau ou mouton) et raviolis farcis (khinkalis). Le pain traditionnel (tornis pouri) est excellent. En dessert, on trouve des gâteaux fait à la maison et de nombreux fruits de saison. Dans les deux pays, il existe quelques vins excellents. Les repas géorgiens sont souvent très arrosés. La cuisine azerbaïdjanaise est influencée par celle de Turquie et du Caucase.

→ **Précautions :**

Tenue vestimentaire adaptée lors de la visite des monastères et des églises (en Arménie et Géorgie). Altitude maximum : 2300 m. Certains jours, nombreuses heures passées dans les transports.

→ **Savoir-vivre :**

Ayez toujours en tête que vous êtes un hôte. Il est important de respecter les coutumes, les traditions locales et la dignité des gens qui y vivent et y travaillent notamment lors des prises de photos.

Les pourboires pour les guides et les chauffeurs sont facultatifs et doivent être accordés en fonction de votre satisfaction. Sachez toutefois que leurs usages sont répandus et appréciés par les équipes locales dans des pays où le niveau de vie est plus bas que chez nous.

EQUIPEMENT

→ **Bagages :**

Sac de voyage ou sac à dos (maximum 15 kg) et un petit sac à dos (pour les affaires de la journée). Attention, voyagez léger car vous êtes seul responsable du port de vos bagages.

→ **Habillement :**

Vêtements légers, de préférence en coton,

Pull ou polaire et autres vêtements chauds pour les étapes en altitude (Lac Sevan, Amberd, Bakouriani et Svanétie) et le départ en septembre,

Coupe-vent,

Chapeau ou casquette,

Maillot de bain,

Foulard (contre la poussière),

Chaussures légères de marche avec semelles dures ou baskets,

Paire de tongs (pour la douche).

Possibilité de laver ou faire laver son linge sur place. Inutile donc de prendre trop de vêtements.

→ **Mais aussi :**

Lunettes de soleil,

Serviette et affaires de toilette,

Drap sac,

Lampe de poche et piles de rechange,

Gel antiseptique hydroalcoolique (pour remplacer les lingettes peu écologiques),

Réveil de voyage,

Couteau multi usage (à placer dans le bagage de soute).

→ **Se munir :**

De la photocopie de la double page de votre passeport où figure votre photo (en cas de perte ou vol sur place)

De photos d'identité récentes en cas de besoin

Des formulaires d'assurance assistance rapatriement et/ou multirisques d'ADEO, remis lors de votre inscription

Des numéros de téléphone de différents organismes de recours (cartes de crédit,...)

A l'enregistrement, il est indispensable de laisser les objets coupants (couteau, ciseaux, coupe-ongles, etc.) et liquides (gel douche, shampoing, dentifrice, bouteille, etc.) dans le bagage qui voyagera en soute car les autorités des aéroports les interdisent en cabine.

SITES DU PATRIMOINE MONDIAL DE L'UNESCO

- Monastères de Haghbat et de Sanahin (1996, 2000)
- Cathédrale et les églises d'Etchmiadzine et le site archéologique de Zvartnots (2000)
- Monastère de Geghart et la Haute vallée de l'Azat (2000)
- Cathédrale de Bagrati et monastère de Ghelati (1994)
- Monuments historiques de Mtskheta (1994)

OFFICE DE TOURISME

ARMENIE

Office de Tourisme d'Arménie

17, rue Bleue – 75009 Paris

Horaires d'ouverture : du lundi au vendredi 9h-19h et samedi 10h-15h

Tél : 01 48 08 54 99 ou 06 49 93 16 53

Email : pro@destination-armenie.fr

GEORGIE - Pas de représentation en France. Se renseigner auprès de l'ambassade (se reporter à la rubrique « Formalités »)

Mise à jour le 16/05/2019

Assurez-vous avant de partir que cette version est la dernière mise à jour.

Des modifications peuvent intervenir en cours d'année.